愛蓮總公所 紀念會誌

駐雲全加愛蓮總公所。於昨十六日午后一時。在該公所舉行紀念屯門濂溪元公寶誕。各昆仲參加。踴躍異常。片打花舖主人。送贈秋菊盈盤。鮮艷可愛。首由鑑光領衆行禮如儀。請主席南山致紀念詞。闡揚先賢文章道德。功在國家。繼邊讀祝詞。演講者有少川。偉炎。開衰。源家。明衰等。勗勉各人精誠團結。互助合羣。語皆警惕。全場報以熱烈掌聲。末由幹事答謝。殿以茶會。同日午后五時半。公宴於龍門酒家。司儀秉憲。首由寶山致開歌宴會詞　並請全体昆仲起立。共浮壹大白。次由水年。在民。蕭樹鄭夫人。周家漢演講。再由國棟答謝。隨即出菜。歡談戰飲。樣蕚同歡。至七時許。互相握別而歸。洵盛會也。

痴情少女自縊殉情
人生漫談內幕報導

人生漫談半月刊第十六期昨已出版。對一個生長在書香世代家庭的少女。學校成績特別優異。留校服務。因而師生戀愛。旋爲戰爭影响。中途波折。後老師結婚。學生失戀。遂癡情少女。是如此癡戀老師而輕生。另一篇歌女羅丹。在港紅極一時。被譽爲蒙寶歌后。爲大家庭的末婚媳婦。唱得一口輕鬆情歌。在各夜總會賣唱。服毒自殺獲救後。一時轟動港澳。花容憔悴。招待記者。自願歌衫卸掉作賢妻。爲郎憔悴却羞郎。兩案內情曲折。惹人眼淚。並附有照片。除外有中秋小輯。新聞人物。地理。掌故。科學。鄉著。列傳。秘史。考證。醫藥。歷史。民間故事。香艷小說。生活藝術。連圖小說。及中西漫畫。有獎遊戲第二次刊出。并大小精彩文章。凡四十餘篇。每本零售二毛五仙。本報現有代售。

「華埠新聞」出版

英文「華埠新聞」半月刊。第四卷第二期。於昨出版。內容各文。有編者致讀者函「善用你的選舉權」。黃文甫「中秋的故事」。林岳鎣學府風光。「歷史課」黃十丹「林發盛近況」林恩澤牧師之宗教論文。「偉大的基督教領袖」。雲埠簡情。世界新聞及美國影城荷李活兩位遠東女名星等。每冊五仙。雲域等埠華僑各大書局。均有代售云。

◎宜請輪工企檯各一名

庇詩省市瓜馬市埠西餐館宜請輪工一名週薪四十三元及企枱一名月薪壹百式拾五元包食宿洗衣並包支入埠船脚如有欲就新職者請至下址接洽

雲埠片打街東八十九號
國信有限公司

宜僱有經驗管理車衣機工人多名・在本號衣裳部工作・如意者請來洽商

Jones Tent & Awning Ltd.
2034 W. 11 Ave. VANCOUVER, B. C.

◎華人伙食辦庄注意

華商如有貨物寄往溫地辟都朗度滿地可等埠而欲求貨脚廉平及服務快捷而安全者請帮襯本公司欲知詳細或宜人到收貨物請隨時在電話通知

Interline Forwarders Ltd.
電話 TA. 2311

Kerardo Lotion 此藥主治男子精力不足見婦人萎衰無能者請試之神効價目式元

Kerfo Tablets 此丸並治男子神經精力衰弱萎微不振三元庄可療九十天五元庄可療一百八十天剪此告白連銀寄來

IMPO SALES
P. O. Box 471
Winnipeg, Man Canada

◎新型西飡館出賣

本西餐館連實業位于亞省尾利愼血埠式街。設備新型上等傢俬。地位適中。向來生意興旺。惟限于人力問題。各股東願割價出賣。如有僑梓願營斯業者。請函商面洽均佳。如在埠者請就近與雲埠關邦健先生面洽。如在亞、沙等省者。請直接與本餐館主人商洽。如欲獨買生意亦由尊意。

通訊處 CLUB CAFE
638 2nd St,
Medicine Hat, Alta.
國際電話 TA. 4091

◎片士佐治達權社

民國四十五年職員表

社長 周來剛　副 徐發起
中文秘書 劉少祥　副 周超常
監督 蔣欽毓　副 馮彬
外交 周金洪　副 周福田
財政 曾添晃　副 周國霖
議長 周炳怡　副 周干裕
核數 馬文　催收 周國初
幹事 林兆春
駐潘士力埠幹事 駱湛　駱珍
駐近呢路埠幹事 駱兆棠　駱培
評議員全体

林西河總堂 九牧公所實業部通告

本部董事會經於月前決定分派第四期股息。復經全体股東大會鑒定。每股分派息壹元。并定由本年九月一日開始分派。凡我佔五股以上之股東。持原發股票。請到瑞英昌禮舉兄處領取股息。又一至五股者請持原股票向本堂所理專會領回股本。特此通告。希我各股東留意

民國四十五年九月一日

◎西飡館生意連實業出賣

本餐館位於沙省斗碌埠。交通便利。經營已數十餘年。生意向來穩當。因人力缺乏。各股東願將全盤生意連實業。特別賤賣。如有僑梓欲營斯業者。隨時函商面洽。

通訊處 Outlook Cafe
P. O. Box 96 Outlook, Sask.

◎謝啓

弟于上月乘詩丕亞航空公司飛機返港。不幸中途飛機失事。各親友聞訊備極憂掛。幸弟僅受微傷。現已平安折返雲埠。健康如常。感謝各親友懸念慰問盛情。特誌數言。藉申謝意。

弟陳玉成啟

◎良好餐館大平賣

本餐館位于亞省顯拿埠。地位適中。用具齊備。且有地氣及冷熱來去水喉。向來生意良好。今因缺乏人力。故特平價出賣。不計成本。如有僑梓欲營斯業者。請來面議。或來函詢問。

YORK CAFE
HANNA, ALTA.

RALPH GOODMAN | X

JIM MACDONALD | X

自由党每次大選
獲得華裔選民信仰
希望是次亦投自
由黨候選人一票

自由黨華人選
舉辦事處
設雲埠片打街
東壹五六號
電話 MA. 1822
欲往選舉如需
要汽車者請打
電話通知隨時
預備汽車接送

◎哀謝

先考諱沾華字昂紹黃公府君痛於中華民國四十五年八月廿一日病逝積閏享壽六十五歲經於九月六日在雲埠暗市党殯儀館舉行喪禮安葬於山景墳場復蒙民星閱書報總社賢宗親戚友惠贈賻儀花圈親隨執紼素車隨行隆情高誼歿存均感謹此哀謝

未亡人胡氏泣淚飲袵
孤子紀文泣血稽顙
媳婦周氏拭淚飲袵
厚惠列后　恕不稱呼

【賻儀】盧華堯夫婦盧伯超共壹百貳拾五元　惠珍貳拾元　昂佐朝檜共貳拾元　汝利愼埠是項打餐館拾元　曾辛卯陸元　光秀　桂郁昂珮　德慈　周錦　關勳業　浩蘭　桂暸　紀松　樹鄭　堃俠　振三　名洽　紀俊　昂養　昂質　香秀　名贊　蘭香　樹本　昂添　高蘭　昂秩　仲平　以上每伍元　昂沛　聯俠共伍元　樹彰　文生共伍元　德恩　樹康共伍元　揚顯　名標　昂明　昂鑫　永衍　均煒　樹鑫　昂鑫　昂進　紀堯　樹鏡　昂福秀　桂苑　芝瓚　昂結　以上每叁元　昂基　紹洲　光暢　春生　健敏　昂堪夫人　樹柏　國華　本生　蘭煉　錦成　陳鴻文　煥珍　鄒女　關邦健　鉅亮　紀穗　捷蘭　本蘭　福蘭　紀華　昂業　昂廉　昂盛　昂璀　立權　樹椿　以上每式元　昂聰　昂綴　琪桂　耀昂　桂燕　國慕　紀甘　華衣　以上每壹元

【花圈素車】民星閱書報總社　樹鏡合家　民星閱書報總社社員　每花圈素車　樹鄭素車　堃俠　昂穎合家　李常質合家　朝金合家　德裕合家　周麗雲合家　朝章合家　朝深　朝石　朝鼎　盧華堯合家　樹柏　名洽　星南　每花圈

◎吉舖吉屋出賣

吉舖位於佐治街東叁式九號。適合爲臺棧。吉屋一間位於佐治街東六百號有八個房間。如意者請來三式七號佐治街東　或電話 PA. 8514　洽商。

◎新型華麗住宅出賣

全屋裝修美術化。有二個或三個睡房。寬大舒適。客廳廚房光線充足全屋合共十庫高徹通爽自動熱水爐煖氣溫度適宜價錢由壹萬三千五百元起現款可隨尊便　另有新建孖屋及有入息相宜屋出賣。詳細請電話本公司代理人—湯記

A. E. Austin & Co. Ltd.
2496 E. Hastings St. VANCOUVER, B. C.
電話日 HA. 5800 夜 DE. 7937Y

◎哀謝

先考諱榮貴字肇彬葉公府君痛于中華民國四十五年八月廿八日上午八時以病終於醫院正寢積閏享壽八拾歲經於同月三十日二時假歐汝殯儀館興行喪禮出殯歸土安葬款汝墳場

荷蒙宗親戚友世誼厚惠賻儀花圈親臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人勞氏泣淚飲袵
孤子敢洽　敢濠泣血稽顙
媳婦余氏　李氏拭淚飲袵
降服女逢遇適司徒門泣血飲袵
男孫　永舜　偉舜　鼎文　文揖拭淚頓首
健舜　詩舜　寶柳　銀柳拭淚飲袵
孫女孫　孫媳　司徒氏拭淚飲袵
增司徒仲杞拭淚頓首
外男孫維新　維健　維强拭淚頓首
外女孫蕙卿拭淚飲袵
功服姪敢泮拭淚頓首
姪婦吳氏　陳氏　周氏拭淚飲袵
姪孫　毓超　焯文　祖貽
姪孫毓强　毓榮拭淚頓首
毓生　毓强　毓榮拭淚頓首
姪女孫彩瓊　彩玲　彩嫦拭淚飲袵
侄孫媳凱氏拭淚飲袵
惠賜例后　恕不稱呼

【賻儀】葉敢煥合家　葉敢棠合家　每卅元　葉星南合家廿五元　葉陽堂　祖貽　每廿元　葉恩祥　葉敢昌合家　葉南健合家　張澤　盧賢友　周朝聲合家　每拾元　葉來　耀合家　葉君泮　關崇耀　吳星光　吳信　葉子堯　葉瑞樂　張催玉　謝維彩　梁經聆　每五元　Tom　Oakley　五元　盧拱照　張衡真　蔡炳豪　每叁元　葉明長　葉進芬　麥祚南　張術眞　每貳元五　葉松洛　葉松錫　葉榮基　周維祺　葉灼培　伍金穩　馬政良　葉敢運　葉陽漢　關則英　關則美　每貳元　吳星光　吳信　黃盧蘭　容重保　葉敢棠　葉敢煥　【花圈】葉南陽堂　葉星南　葉子堯　葉星南　盧賢友　盧文　盧百凱　周朝聲　周維祺　陳奕　【素車】葉南陽堂　葉星南　葉陽漢　葉祖貽　新月飯館　李宗初

榮榮腊味製造廠

招商代理　利權優給
期內定貨　利權同享

一萬磅

TAtlow 0821
新電話察羅零八式壹

WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

秋風到　臘味來

秋季大平賣一個月

由八月廿五號起至九月廿五號止
加拿大批發價目　▲過國另計▼

頂靚白油腸每磅一元
鴨肝腸每磅一元
金銀潤每磅一元
五花臘肉每磅六毛五
牛肉干每磅三元
牛肉干每打一元

雲埠榮榮有限公司臘味製造廠謹啟

想平想靚幫襯我

BING WONG
Percy H. Allman Ltd.
Real Estate
2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912 Res: CE. 0710

◎旅館柏文出賣

◎地点—在片打街東。接近華埠。
◎內容—聯房四組。單房十六間。另菜主自用聯房一組。
◎入息—與投資比對。每年純利可獲一分四厘。
一切詳情。歡迎垂詢。外埠來函。中西文均便。

奧文實業有限公司黃文炳謹啓

◎高雲華秘書賚路餅家月餅單

寶鴨穿蓮月　每筒　壹元六毛
如意四喜月　每筒　式元四毫
鷄腿雙黃月　每筒　式元
双黃冶蓉月　每筒　壹元六毛
杏蓉双黃月　每筒　式元
鴨腿双黃月　每筒　式元
双黃蓮蓉月　每筒　式元
三黃蓮蓉月　每筒　式元四毛
純正蓮蓉月　每筒　壹元式毛
冬蓉双黃月　每筒　式元八毛
冬蓉三黃月　每筒　叁元貳毛
粟蓉双黃月　每筒　式元
百合蓉双黃月　每筒　式元
双黃金華腿月　每筒　壹元貳毛
加頭什錦肉月　每筒　壹元
足斤什錦肉月　每筒　壹元
足斤豈沙肉月　每筒　四毛
足斤椰絲肉月　每筒　五毛

足斤冶蓉肉月　每筒　入毛
足斤鷄腿旦黃月　每筒　壹元六毛
足斤冶蓉旦黃月　每筒　壹元式毛
足斤杏蓉旦黃月　每筒　壹元六毛
足斤鴨腿旦黃月　每筒　壹元六毛
足斤粟蓉旦黃月　每筒　壹元六毛
足斤百合蓉旦黃月　每筒　壹元六毛
足斤金華腿旦黃月　每筒　壹元四毛
佛公餅　每只　大壹毛　小七仙
鯉魚餅　每只　大壹毛　小七仙
猪母餅　每只　壹毛
猪仔餅　七仙兩個
猪槽餅　每磅　壹元
棋子餅　每磅　五毛

▲批發價格另訂▼

B. C. Royal Cafe
61 E. Pender St.
Vancouver, B. C.